

Editorial

Presentation

The editorial team of *Cuaderna Vía* is proud to present our latest issue in collaboration with the editorial team of Spanish international journal *Amalgama Art*. Illustrated by local artist Enrique Nevárez, this monographic edition looks at the life and works of outstanding women artists and writers who have made significant contributions to our culture. The original works provided by students at the University of Texas at Arlington, the University of Salamanca, and collaborators at *Amalgama Art* allow readers to view and reflect about issues and moments in history with women as the subject of their stories. Our latest issue proudly features the following essays: Sally Reid's "La Malinche"; Cristina de la Fuente's "Elena Poniatowska: las voces de la crisis"; Daniela Galan's "Breaking the White Cube" (on the works of revolutionary Brazilian artist Lygia Pape); and Adriana Ayala's "Silvina Ocampo: el gato que aparece detrás." This issue also includes a non-fiction pieces by Beatriz Jatem and Melissa Macías, and a poem by Victoria Santa Cruz. In addition, we feature Oswaldo Martínez Morones' article on Cabeza de Vaca's *La relación y comentarios*. Last but not least, we want to extend our gratitude to Daniela Galan and *Amalgama Art* for their contributions and support to make this issue possible.

Alberto Balam Navarro-Medina

Associate Director, *Cuaderna Vía*